About the editors

doi https://doi.org/10.1075/cilt.341.abe

Pages vii–x of
Multiword Units in Machine Translation and Translation Technology
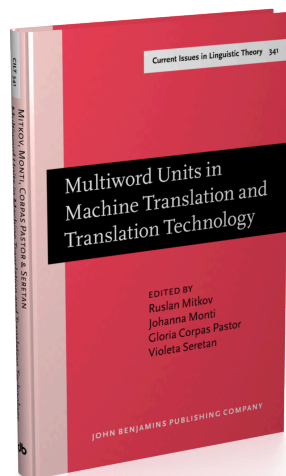**Edited by Ruslan Mitkov, Johanna Monti, Gloria Corpas Pastor and Violeta Seretan**
[**Current Issues in Linguistic Theory**, 341] 2018. ix, 259 pp.

About the editors

While Prof **Ruslan Mitkov** is best known for his seminal contributions to anaphora resolution and automatic generation of multiple-choice tests, his original contributions and extensively cited research (250 publications) cover many other topics including but not limited to translation technology and NLP applications for language disabilities. Mitkov is author of the monograph *Anaphora resolution* (Longman) and Editor of the *Oxford Handbook of Computational Linguistics* (Oxford University Press). Current prestigious projects include his role as Executive Editor of the *Journal of Natural Language Engineering* (Cambridge University Press) and Editor-in-Chief of the *NLP book series* of John Benjamins publishers. Prof Mitkov is regular keynote speaker at international conferences and often acts as Programme Chair of scientific events; he has been principal investigator of projects with funding (exceeding €20,000,000) provided by UK funding agencies, the EC and the industry.

Dr Mitkov received his MSc from the Humboldt University in Berlin and his PhD from the Technical University in Dresden. Ruslan Mitkov is Professor of Computational Linguistics and Language Engineering at the University of Wolverhampton and Director of the Research Institute in Information and Language Processing. Mitkov is a Fellow of the Alexander von Humboldt Foundation, Germany, Distinguished Visiting Professor at the University of Franche-Comté in Besançon, France and Vice-Chair for the prestigious EC funding programme 'Future and Emerging Technologies'. In recognition of his outstanding professional/research achievements, Prof Mitkov was awarded the title of Doctor Honoris Causa at Plovdiv University in 2011; he was also conferred Professor Honoris Causa at Veliko Tarnovo University in 2014.

Johanna Monti is currently Associate Professor of Modern Languages Teaching at the L'Orientale University of Naples where she teaches Translation Studies, Specialised Translation, Machine Translation and CAT tools. She was the Computational Linguistics Research manager of the Thamus Consortium in Salerno (FINMEC-CANICA Group) from 1988 till 2001 and took part in various national and international research projects (CLIA, EUROLANG, CLIPS). She was research fellow from 2008 till 2012 in Computational Linguistics at the Department of Political, Social and Communication Sciences of the University of Salerno. She received her PhD in Theories, Methodologies and Advanced applications for Communication,

Computer Science and Physics with a thesis in Computational Linguistics at the University of Salerno, Italy. She has acted as Programme Chair of various international conferences on Natural Language Processing (NLP), Machine Translation, Translation Technology, Computational Linguistics and is asked on a regular basis to review for leading Italian and international funding bodies and organisations. She was an active member of the PARSEME Cost Action and is currently acting as Principal Investigator of the PARSEME-IT project. She is member of the governing board of the I-Land inter-university research center and of the standing committee of the SIGLEX-MWE Interest Group. Her current research activities are in the field of hybrid approaches to MT, development of Linguistic Resources for NLP applications, evaluation of Translation technologies and finally new trends in translation.

Gloria Corpas Pastor has a BA in German Philology (English) from the University of Malaga and a PhD in English Philology from the Universidad Complutense de Madrid (1994). Visiting Professor in Translation Technology at the Research Institute in Information and Language Processing (RIILP) of the University of Wolverhampton, UK (since 2007), and Professor in Translation and Interpreting at the University of Malaga (since 2008). Published and cited extensively, member of several international and national editorial and scientific committees. Spanish delegate for AEN/CTN 174 and CEN/BTTF 138, actively involved in the development of the UNE-EN 15038:2006 and currently involved in several ISO Standards (ISO TC37/SC2-WG6 "Translation and Interpreting"). Regular evaluator of University programmes and curriculum design for the Spanish Agency for Quality Assessment and Accreditation (ANECA) and various research funding bodies. Director of the research group "Lexicography and Translation" since 1997 (http://www.lexytrad.en). Director of the Department of Translation and Interpreting of the University of Malaga, former President and member of the Scientific Committee of AIETI (Iberian Association of Translation and Interpreting Studies), Board member and member of the Advisory council of EUROPHRAS (European Society of Phraseology) and Vice-President of AMIT-A (Association of Women in Science and Technology of Andalusia). Her research fields include corpus linguistics, phraseology, lexicography and translation technology.

Violeta Seretan (PhD in Linguistics, University of Geneva, 2008) is a Senior Research Associate and Lecturer at the Universities of Geneva and Lausanne. She has extensive experience in the fields of Computational Linguistics and Multilingual Natural Language Processing. Since 2000, when she earned her MSc degree in Computer Science from the University of Iasi, she has conducted research on topics as varied as language analysis, lexical semantics, phraseology acquisition, information extraction, text simplification, machine translation, pre-editing, post-

editing, and machine translation evaluation (among others). She has authored a book ("Syntax-Based Collocation Extraction", Springer, 2010) and over 50 peer-reviewed publications in international journals and conferences in the field of Human Language Technology. She has been a coordinator of the FP7 European project ᴀᴄᴄEPT; a member of the COST Action PARSEME; and a participant in a number of nationally and locally funded research projects. She has held positions in several institutions, including the University of Edinburgh (UK), the Fuji Xerox Palo Alto Laboratory (USA), and the University of Lausanne (CH).